

## Universelles Anschlusskabel / universal patch lead



Artikel-Nr.: | part-no  
**42ctmultilead**

<b>D</b>	<b>EINBAUANLEITUNG</b>	Montage durch Fachwerkstatt erforderlich Expert Fitment Required
<b>GB</b>	<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b>	Montaje sólo por el concesionario Montage par spécialiste nécessaire E' necessario in officina specializzata Especialista em montagem requerido
<b>E</b>	<b>INSTRUCCIONES DE MONTAJE</b>	Montage door vakman nodig
<b>F</b>	<b>INSTRUCTIONS DE MONTAGE</b>	Montage ved professionelt værksted påkrævet Nødvendig med montering fra fagvejværksted
<b>I</b>	<b>ISTRUZIONI DI MONTAGGIO</b>	Verkstadsmontage erfordras Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
<b>P</b>	<b>INSTRUÇÕES DE MONTAGEM</b>	Montáž ve specializované dílně nutná A szereléshez szakmuhely kell
<b>NL</b>	<b>INBOUW-INSTRUCTIE</b>	Konieczny montaz przez warsztat specjalistyczny Montajul trebuie efectuat de un atelier de specialitate
<b>DK</b>	<b>MONTERINGSVEJLEDNING</b>	
<b>N</b>	<b>MONTERINGSVEILEDNING</b>	Technische Änderungen vorbehalten Subject to alteration without notice
<b>S</b>	<b>MONTERINGSANVISNING</b>	Reservadas modificaciones técnicas Sous réserve de modifications techniques
<b>SF</b>	<b>ASENNUSOHJE</b>	Con riserva di apportare modifiche tecniche Reservamo nos o direito a alterações técnicas
<b>CZ</b>	<b>CZ NÁVOD K MONTÁŽI</b>	Technische wijzigingen voorbehouden Med forbehold for tekniske indringer
<b>H</b>	<b>BESZERELÉSI UTASÍTÁS</b>	Tekniske forendringer forbeholdes Tekniset muutokset pidätetään
<b>PL</b>	<b>PL INSTRUKCJA ZABUDOWY</b>	Med reservation for tekniska ändringar Technické zmeny vyhradeny
<b>RO</b>	<b>INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ</b>	A változtatások technika jogát fenntartjuk Zmiany techniczne zastrzeżone
		Ne rezervam dreptul la modificari tehnice

Mit dem 42ctmultilead haben Sie die Möglichkeit, jegliches spezifische Lenkradfernbedienungsanschlusskabel, im folgenden „lead“ genannt, zu konfigurieren.

Ausnahmen sind hier leads für Radios von BECKER, BLAUPUNKT oder auch PARROT (Asteroid), welche spezifisch bestellt werden müssen: (42ctbeckerlead / 42ctasteroidlead).

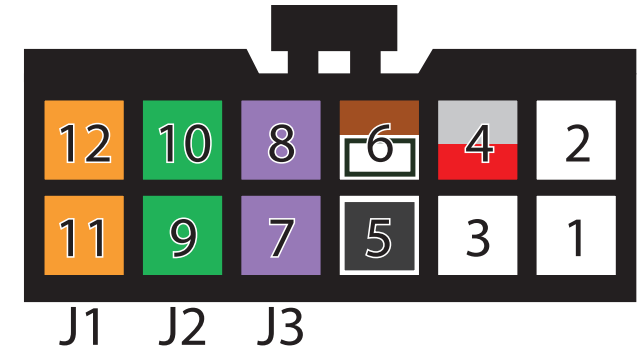
BLAUPUNKT muss unterschieden werden: Herstellung bis 2010 (42ctblaupunktlead), Herstellung nach 2010 je nach Gerät mit dem 42ctmultilead konfigurieren (Klinke oder Key1/Key2 und Massekabel, Konfiguration der Brücken wie bei China-Headunits).

With a 42ctmultilead you can configure any specific lead with one special cable harness! Exceptions are BECKER, BLAUPUNKT or PARROT (Asteroid), where specific leads are used. (42ctbeckerlead / 42ctasteroidlead).

BLAUPUNKT has to be differentiated between models before 2010 (42ctblaupunktlead) or after 2010 where you can configure the device with a 42ctmultilead (3,5mm jack or key1/key2 with Ground).

Bitte beachten Sie, dass die spezifischen „Leads“ bzw. „Radioanschlusskabel Lenkradfernbedienung“ nur Daten bzw. geringe elektrische Spannungsänderungen übertragen. Diese Leitungen dürfen keinesfalls mit dem 12V-Stromnetz verbunden werden, dies würde die Interfaces zerstören!

Please note that the specific "leads" or "stalk harness cables" are only designed to transfer data respectively low voltage changes. These harnesses must not be connected to the 12V power supply, this would harm the interface and most likely destroy it!



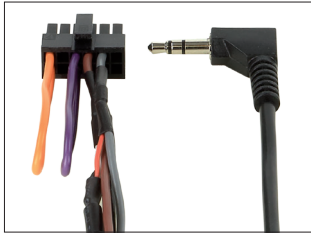
Konfigurationsanweisung / Configuration Assignments  
(1= Link made, 0= No Link)

J1	J2	J3	Systeme / Systems	Anschluss / Connector
1	0	0	JVC	Klinke/Jack/Key1
1	1	1	Blaupunkt	Key1/Key2/GND/Klinke/Jack
1	1	0	Clarion	Klinke/Jack
0	0	1	KENWOOD	Key1
1	0	1	ALPINE	Klinke/Jack
0	1	1	Panasonic	Key1
1	1	1	Sony/Pioneer	Klinke/Jack
1 (Pin12)	1 (Pin10)	0	ZENEC	Key1
1	1	1	Chinese Learning Brands	Key1/Key2/GND

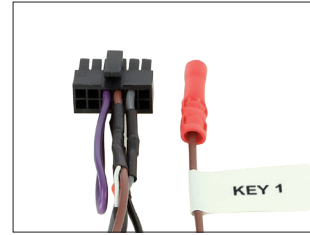
### Pin 1 Beschreibung / Description

Pin 1	Beschreibung / Description
1	nicht belegt / reserved
2	nicht belegt / reserved
3	nicht belegt / reserved
4	Analog 2 Swc
5	GND Swc
6	Analog 1 Swc
7	Link J3
8	Link J3
9	Link J2
10	Link J2
11	Link J1
12	Link J1

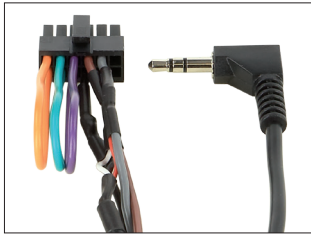
## ALPINE



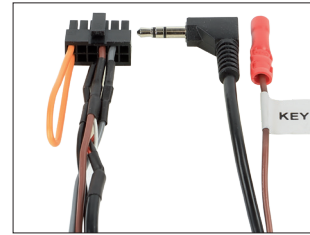
## KENWOOD



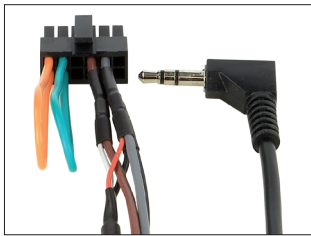
## PIONEER/SONY



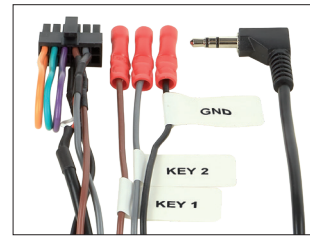
## JVC



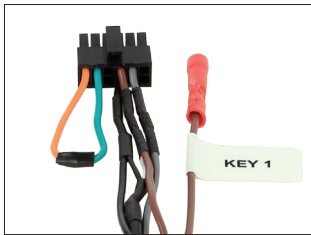
## CLARION



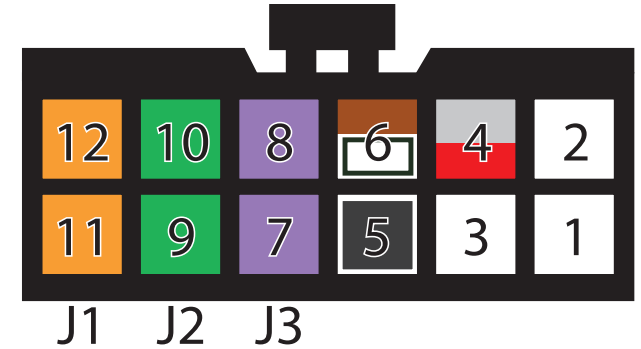
## CHINA HEADUNITS



## ZENEC



Basis / base : Pin 5 schwarz  
 Ring / ring : Pin 4 rot  
 Spitze / tip : Pin 6 weiss



### Beispiel / Example ZENEC

Entfernen Sie Brücke J3. Trennen Sie Brücke J1 und J2 mittig und löten P12 (orange) und P10 (grün) zusammen. Bitte isolieren Sie die Lötstelle fachmännisch. Verbinden Sie das Kabel (Key1) mit dem dazugehörigen Kabel des Radios (siehe Installationsanleitung des Herstellers ZENEC).

Please remove link J3. Cut the orange (J1) and green (J2) link, then solder top row together (P12 and P10) and insulate. Use the Wire connector to radio.

### Beispiel / Example ALPINE

Entfernen Sie die Brücke J2 (grün) und nutzen Sie den Klinkenstecker zur Verbindung mit der dazugehörigen Klinkenbuchse der ALPINE Headunit (siehe Installationsanleitung des Herstellers ALPINE).

Please remove link J2 (green) then connect the jack connector into the jack socket of the ALPINE head unit.

### Beispiel / Example KENWOOD

Entfernen Sie die Brücken J1 (orange) und J2 (grün). Schließen Sie das Kabel (Key1) an das dazugehörige Anschlusskabel der KENWOOD Headunit (siehe Installationsanleitung des Herstellers KENWOOD)

Please remove link J1 (orange) and J2 (green). Then connect the wire (Key1) to the proper wire of the KENWOOD head unit.